

英语霸权视角下对中国科技期刊建设意识引导的思考

任 滢 滢

《厦门大学学报(自然科学版)》编辑部,361005,厦门

摘 要 针对目前中国科技期刊意识形态工作多局限于期刊编校或编辑部制度建设现象,本文以英语霸权为切入点对中国期刊建设展开讨论,旨在为科技期刊的意识形态工作开辟一个新视角。通过分析中国科技期刊建设面临的英语霸权现象,以及其对出版领域相关制度和经济良性发展的危害,提出中国科技期刊建设中应警惕强化英语霸权导向,加强文化自信的意识形态引导。办刊人应立足本国利益统一思想,自立自强发展中国科技期刊,做强做优中文科技期刊,提升中国期刊的国际影响力,抢占国际学术话语权。

关键词 英语霸权;中国科技期刊;意识形态;语言经济学;意识引导;文化自信

Reflections on the consciousness guidance of the construction of Chinese sci-tech journals from the perspective of English hegemony//REN Yingying

Abstract In response to the current situation that the ideological work of Chinese sci-tech journals is mostly limited to journal editing and proofreading or editorial department systems, this article aims to open up a new perspective for ideological work, taking English hegemony as the starting point. By analyzing the phenomenon of English hegemony during the construction of Chinese sci-tech journals as well as its harm to the healthy development of relevant regulations and economy in the field of publishing, it is proposed to be vigilant against English hegemony to strengthen the ideological guidance of cultural confidence in the construction of Chinese sci-tech journals. Chinese should be confidently used in Chinese sci-tech journals. For the development of Chinese sci-tech journals, we should establish a consensus that is in line with the interests of our country. And Chinese sci-tech journals should improve services to enhance the sense of identity of Chinese sci-tech journals, realize perceived influence through organized journal publishing.

Keywords English hegemony; Chinese sci-tech journals; ideology; linguistic economics; consciousness guidance; cultural confidence

Author's address Editorial Office of Journal of Xiamen University (Natural Science), 361005, Xiamen, China

DOI:10.16811/j.cnki.1001-4314.2024.01.004

冷战后,世界各国之间的竞争逐渐从军事、政治领域转移到经济、文化领域,英语作为美国经济语言和大众文化传播的载体,随着美国经济与文化霸权地位的建立逐渐在全球形成语言霸权。自20世纪末以来,关于“英语霸权”的讨论逐渐走入人们的视野。丹麦著名语言文化学者菲利普森^[1]在《语言帝国主义》一书

中指出:“英语语言帝国主义是指英语通过建立与不断重构其在结构与文化上与其他语言之间的不平等,从而确立与维持其在语言方面的主导性地位。”关于英语霸权,国内也有不少学者进行了研究,但多关注英语霸权的表现、历史、与文化扩张的关系以及母语保护,关于科技期刊出版领域中的英语霸权的研究则较少。王红孝等^[2]讨论了英语霸权对中国学术研究的话语权、本土化、研究成果发表交流等的影响;陆夏等^[3]指出,通过利用英语霸权优势,美英等母语为英语的国家在科技期刊出版领域实现了对其他国家剩余价值的单向剥削,从而在微观层面使个体财富从非英语国家向英语语言霸权国家转移。

目前,世界正在经历百年未有之大变局:世界格局从“一家独大”的单极世界向协同共治的多极世界转变,现代化发展路径从一元向多元转变,社会主义从遭遇严重挫折向21世纪焕发蓬勃生机转变^[4]。然而英语通用语的形象却深入人内心,尽管这种语言的单极化并不符合当前的多极世界趋势,但英语在出版领域仍被认为是最有影响力的语言。这主要与英语霸权不仅有其外在形态,而且还属于文化渗透、意识形态的范畴,而人的观念很难在短时间内改变有关,也因此使其在科技期刊领域的影响如附骨之疽,一时之间难以被发现和改变,甚至在某些受西方思想影响严重的人的头脑中并不认可有英语霸权存在的问题。

近年来,在科技期刊领域,关于意识形态的讨论呈明显增加趋势,知网上以“科技期刊”和“意识形态”为检索词检索到的104条关于意识形态的文章中(检索日期:2023-11-08),有67篇是自2019年以来发表的。其中,大部分关注编校内容,特别是地图、国家声誉、国家重大方针、法律法规、涉港澳台、民族宗教、国际关系、保密等问题^[5-11]。此外,还有针对队伍建设和宣传工作的意识形态引导^[12-18]。比如:陈更亮^[16]指出,随着英文期刊聘请外籍主编,引进外籍编委,与境外研究和出版机构的频繁交往,期刊人的意识形态很容易受到境外思想的影响,提出要重视我国期刊人的意识形态,保证科技期刊强国建设的中国特色和正确方向。路可如^[18]从新媒体时代学术期刊意识形态建设出发,强调了栏目对科研领域内重大关键问题或者社会关注热点的舆论引导功能。

总的来说,目前关于意识形态的研究多局限于对期刊刊载的内容的意识形态讨论,强调意识形态建设的重要性,以及如何建立规章制度规范编辑的意识形态或意识形态的自我建设,而较少有人研究以英语霸权为代表的西方意识形态对科技期刊发展的影响,以及如何利用意识形态引导抵抗这种不符合我国国情的意识形态。本文希望以英语霸权为切入点,讨论其对中国科技期刊建设造成的不良影响,以及如何利用意识形态引导加速新的有利于中文科技期刊发展的意识形态的形成。

1 科技期刊出版领域中英语霸权的意识形态

正如菲利普森所言,英语语言帝国主义是通过营造语言不平等现象以达到其在语言方面实现主导地位的目的。语言的不平等现象在科技论文出版中随处可见,比如:英语是国际通用语,英语更有利于科技的交流,英语期刊优于中文期刊,发表英语论文更能体现科技工作者的科研水平,英语更适合科技论文的写作等意识形态。北京交通大学教授李焜东还认为:“国内绝大多数前沿研究成果的学者都是英文体系培养出来的,几乎无一例外。让学者再去花时间,写一个很好的中文文章,这是对科技资源的浪费。”^[19]北京航空航天大学计算机学院王静远副教授认为:“语言是中文期刊国际化传播的劣势,大多数欧美一流学者是不懂中文的。”^[19]知乎上还有这样的提问:“导师让第一篇论文投中文期刊,可同门却投英文,是觉得我不行?”在笔者的工作中,也常常遇到作者认为英文更适合科技论文的写作,因为中文太过简洁,不能将问题描述清楚。这都说明英语霸权通过意识形态渗透,已导致很多人形成了“中文在科技论文出版领域不如英文”“英语才是世界通用语言”的刻板印象。

1.1 科技期刊出版领域中英语霸权的产生原因

马克思政治经济学原理指出:物质决定意识,经济基础决定上层建筑。英语霸权的形成离不开英美民族霸权地位的支撑。英国的海外殖民扩张殖民政策的推行、宗教的传播、教育的输出,二战后美国利用文化渗透和大众传媒在全世界传播其政治制度、思想文化、价值观念、科学技术等,使得英语在全世界范围内主动或被动的使用,进而为国内“英语才是世界通用语”的意识形态提供了滋生的土壤。在“英语才是世界通用语言”的意识形态基础上,科技期刊出版领域中英语霸权的形成又有内部和外部2个原因。

改革开放后,在科学技术方面,为了缩小与其他国家的差距,特别是与美国的差距,中国科研工作者与国外的交流不断地加强。20世纪80年代末,南京大学

率先从国外引入SCI论文指标,作为当时教师职称评审、博士生学位授予的重要评价标准。尽管南京大学引入SCI的初衷是为了杜绝混学位、混文凭的现象,激励师生潜心科研,但是之后对SCI的过度推崇,在意识形态导向上逐渐出现极力抬高英文论文和英文期刊、肆意贬低中文论文和中文期刊的现象,进而使英语霸权在中国科技期刊出版领域扎根,对中国科技期刊事业造成了沉重的打击。这是中国科技工作者对科技期刊出版话语权的自我放弃,主动将评价权拱手让人。

另外,科技期刊的出版活动与科技交流密不可分,当今科技期刊出版领域中的英语霸权同时也是西方科技组织积极举办学术会议、制定标准、推广英语的结果。比如,电气与电子工程师协会(IEEE)由美国电气工程师协会和无线电工程师协会于1963年合并而成,到2016年年底,IEEE已拥有全球近160个国家的42万多名会员,其中外籍会员已超过半数,在世界各地有334个办事机构,专业范围几乎涉足电子领域的各个方面,每年在会员会费、学术会议、科技出版、标准等方面的主营科技公共服务收入近5亿美元,已成为全世界规模最大(会员人数)的专业性社团^[20]。再如美国光学学会(OSA)、美国化学会(ACS)、美国计算机协会(ACM)等科学组织都在相应的领域占据着重要地位。这些学术组织作为美国的形象大使,推广和传播了美国人的价值观、信仰及由此产生的各种制度与主张^[21],树立了美国热爱科学、尊重科学、学术自由的国际形象,并为维护美国国家利益,帮助其拓展全球利益服务^[22]。陆夏等^[23]也通过对英语霸权的研究指出:“英语这一语言在当今世界的优势和强势地位既是美英等国家经济发达和科技先进的结果,也是在资本主义全球化的历史进程中,采取各种措施对外推行的结果。”

1.2 新形势下破除英语霸权的机遇

回望历史,不难发现:在唐朝时期,我国与亚欧大陆的众多国家有着广泛的文化交流。至今,韩国和日本还在使用中国的繁体字;马来西亚、新加坡、文莱等南洋国家,由于在历史上有大量的华人移民和华人后裔,也都通行过汉字、汉语。中世纪的欧洲大陆,伴随着罗马帝国的强盛,拉丁语曾是最有影响力的语言。中世纪后,欧洲大陆也被罗马帝国和法国2种行政力量划分为德语和法语的统治区域。然而,以发展的眼光来看,随着美国霸权地位的动摇,以及中国“一带一路”打造政治互信、经济融合、文化包容的利益共同体、命运共同体和责任共同体倡议的提出,英语的通用语地位也必将发生改变,世界将是多极的,语言也将是多元的。近年来,美国在巴以冲突、俄乌战争、叙利亚

等问题上的军事和经济干预,使美国的霸权地位面临严峻的挑战。随着美国霸权地位的动摇,尤其是中国综合国力的增强和国际影响力的扩大,我国越来越接近世界政治中心、经济中心,英语的世界通用语地位已面临挑战,为中文成为世界通用语言之一提供了机遇。

2 出版领域中英语霸权对相关制度、经济、国家战略安全的影响

尽管英语霸权在科技期刊出版领域已非常明显,但却常被掩盖在“语言是一种工具,发挥什么效果取决于为谁所用”这样貌似有道理的辩解之下。殊不知,语言是交流的工具,更是思想、文化和意识形态的载体,是文化输出最重要的工具。在语言作为交流思想、文化和意识形态工具的过程中又会形成关于语言的一些意识形态。这种意识形态还会通过影响制度制定、经济活动等进一步影响其他语种科技期刊的建设与发展。意大利哲学家安东尼奥·葛兰西曾指出,意识形态并不停留在思辨的理论领域,其具有灌溉思想和左右人们行为倾向的能力。历史唯物主义认为,社会存在决定社会意识,社会意识反作用社会存在。这都说明,一种意识形态形成后,会进一步作用到社会现实的各个方面,并且通过其对社会现实的影响进一步加深其在人们心中的地位。从以往关于英语霸权的研究也不难看出,意识形态渗透是英语霸权实现的重要手段,而其最终目的则是通过意识形态渗透进一步作用到制度和经济,甚至危害国家战略安全。

2.1 与制度的相互作用

由于英语霸权在全世界范围内形成的这种“英语是国际通用语言”“英文期刊具有更专业的审稿团队”“在英文期刊上发表论文更能体现作者的学术水平”等惯性思维,使得对英文期刊利好的评价制度的全盘接受,被看成是理所当然的。比如:一直以来被诟病的以发表SCI论文作为主要职称评定标准的制度,即使“破四唯”被提出之后,依然在执行这一制度,很多高校和科研机构仍以发表SCI论文作为人才考核的一个重要标准;在期刊评价方面,SCI和EI数据库收录仍然是难以撼动的评价标准。在卓越期刊的评选中,英文期刊占比50%以上,但是我国的英文科技期刊数只占我国科技期刊总数不到5%的比例;2021—2022年度中国科学引文数据库(CSCD)收录来源期刊1313种,其中中国出版的中文期刊1017种,英文期刊296种,几乎包括了所有的英文期刊。当然,不可否认这些英文期刊的编辑部为了办好英文刊付出了极大的努力,而这种严重向英文期刊倾斜的评价导向,并不符合中国期刊出版的国情,还会极大地打击中文期刊出版

从业者的办刊热情与信心,不利于中文期刊的发展。然而,即使这些受英语霸权影响的制度存在很多显而易见的不合理之处,但由于英语霸权属于意识形态范畴,具有一定的隐蔽性,很少有人会将两者联系起来。

另外,受英语霸权影响的制度还会进一步作用于意识形态。比如,以上受SCI评价指标影响的制度会加强与当下国家倡导的坚定文化自信相冲突的意识的形成。刘雪立等^[24]通过分析10个非英语国家SCI收录的英文期刊和非英文期刊的总被引频次、影响因子、平均影响因子百分位和期刊PR8指数后,得出“非英文期刊国际影响力十分有限,中文科技期刊不宜提倡国际化,建议我国优秀科技期刊可以考虑英文版和中文版同步出版”的结论。这一结论无疑否定了中文作为世界使用者最多的语言的世界影响力。值得指出的是,由美国的科学团体建立的SCI和EI数据库,必然是以英文期刊为主的。在其对期刊的影响因子进行统计时,由于限定了统计范围,实质上相当于限定了施引期刊和读者的语种,必然得出影响因子最高的期刊大部分为英文期刊,这样的研究无异于孙悟空在如来佛的掌心翻筋斗。而通过这一限制措施,英语霸权又从形式上加深了英语通用语的固有观念。此外,英语霸权构建的语言不平等又从思想观念上进一步打击敢于用中文作为世界语言的自信,这种影响甚至渗透到科学研究的自立自强,在不少人士的认知中,形成了必须用英文发表并得到英语学术圈的认可的科研成果才是高水平的、世界一流的思维惯性。

2.2 对经济的影响

信息经济学家Jacob Marscha的研究结果表明,语言作为人类经济活动中不可缺少的工具,具有与其他资源一样的经济特性,即价值、效用、费用和收益。陆夏等^[3]从马克思主义政治经济学视角分析了英语霸权,指出英语霸权导致了基于国际语言税收益的个体财富转移、基于垄断定价方式的个体财富转移、基于劳动收入歧视的个体财富转移以及基于文化霸权关联效应的个体财富转移4种效应。这说明语言的经济特性使英语霸权具有掠夺财富的功能。比如,我国大量科研成果发表在国外期刊的同时还缴纳不菲的版面费,这些科研成果被存储在外国数据库,中国科研工作者获取还需要另外付费购买。此外,除了以上显而易见的经济剥削,由于科学研究也是社会经济活动的一部分,英语霸权还能实现对其他语种国家的基础科研经费收税的功能。这种功能类似于“铸币税”收益。根据马克思对货币的定义——充当一般等价物的特殊商品,当通用货币面值超出生产成本时,在商品交易时就会出现货币方获利,即货币发行方获得“铸币税”收

益。而英语的通用语地位的确立,使英语使用者获取信息的语言成本降低,而其他语种使用者的信息获取成本增加,此时英语具备了类似通用货币的特质,为英语霸权奠定了英语国家从非英语国家实现经济剥削的基础。具体地,非英语国家投入科研经费进行科研,如果以英语记录这些研究成果,当接下来的经济活动对科研成果再次利用时,就存在英语国家的使用成本更低的现象,进而实现英语国家对非英语国家的基础科研经费收税的功能。也就是说中国即使建立起了如爱思唯尔、施普林格这样国际化的大型出版集团,如果为了追求所谓的国际化,以英语为论文发表的主要语种,这种向英语国家纳税的现象仍然不会改变。

此外,由于我国对在欧美国家发表的英文论文的过度推崇,使西方出版商看到了巨大商机,于是出现了20多年来为中国人办英文期刊的局面,名刊大办系列子刊,大型垄断出版公司办电子期刊、OA期刊,每年发表中国科技工作者撰写的数十万篇英文论文,收取数以亿元人民币计的版面费或文章处理费,赚得盆满钵满。随着论文的外流,中国纳税人的钱也流向了西方出版商的口袋。一位资深编辑家预言:如果大量外流的论文在中国期刊、中国平台上发表,那么西方国家将倒闭一大批期刊。

2.3 对国家战略安全的影响

语言是民族认同的标志,是表达独特文化的工具,是民族凝聚力的源泉,是建设政治共同体的工具^[25]。英语就是在中世纪晚期,伴随民族意识的觉醒、民族文化的孕育和民族国家的形成,兴起和发展起来的。科技期刊出版领域的语言认同表面是期刊面临的问题,实则关系到科研群体的国家民族认同。比如,为了更容易被国外期刊录用,科研工作者会更倾向于研究国外期刊关注的问题,即他国主导的基于他国利益的科学研究。而这正是崇尚学术自由的发达资本主义国家剥削发展中国家的一个重要手段^[26]。在科技出版活动中,主动使用他国语言是一种以语言形式表现出来的臣服,是一种变相放弃学术主权的行為。科技期刊出版领域的语言认同,还是科研群体编辑在个人利益和国家利益面前是否能选择国家利益、维护本国学术主权的外在表现。因此,科技出版领域的语言安全直接关系到国家的科技安全和学术主权安全。学术主权是国家主权的组成部分^[27],而随着战争形态的演变,意识形态渗透成为大国间博弈的重要手段,且语言作为意识形态的载体,其安全性又会波及政治安全、经济安全、社会安全等诸多领域^[28]。因此,科技期刊领域的语言安全问题不仅是科技安全问题,更是国家战略安全的问题。

3 中国科技期刊的历史使命

关于中国科技期刊的历史使命,不少编辑给出了自己的看法,其中包括推动学术交流、服务学科发展、培育科技人才等。由于这篇文章主要是围绕意识形态展开,所以笔者重点强调的是立足本国利益,维护国家学术主权和安全的歷史使命。牢记初心使命,重视办好中文科技期刊,为我国科技进步和现代化建设服务,是国家对科技期刊出版工作的必然要求,也是科技期刊办刊者义不容辞的历史责任^[29]。在大数据时代背景下,科技期刊已成为各国争夺学术话语权的主战场,谁能够掌握更多的学术信息,谁就能掌握学术话语权^[30]。随着战争形态的演化,科技期刊应该肩负起在面对科技战、文化战时的科技外交责任。当前在科技出版领域所表现出来的对他国语言臣服虽然能带来短暂的利益,却不会有长远利益。正如在人类交往中,臣服虽然会带来短暂的被庇护利益,但是臣服方从骨子里是被人看不起的,要想得到平等的尊重,臣服方首先要挺起自己的脊梁。更何况今日之中国已不可同日而语,我国的强势崛起,已告别了韬光养晦时代,越来越接近世界政治中心、科技中心。为了实现中国式现代化和中华民族伟大复兴,我们期刊人有志气、骨气和底气做强做优中国科技期刊,昂首挺胸走出一条中国特色科技期刊发展道路。

4 加强对办刊的意识形态引导

根据以上英语霸权意识形态对国家利益损害的分析,不难看出建立新的意识形态并加以引导是非常有必要的。在对抗英语霸权的意识形态中,首要任务是打破英语通用语的固有观念,建立中文也是国际语言的文化自信。其次,统一思想、重新定义优质稿源,引导论文发表回归学术,服务本国科技发展,还原期刊作为展示平台的功能,最大可能地宣传写在祖国大地上的论文。此外,由于意识形态的形成来自社会存在,编辑部应以服务促进中文期刊认同意识形态的形成,有组织地开展科技期刊出版活动扩大影响力。

4.1 坚定中文自信自强

世界是在不断发展变化的,英语的通用语地位也不是与生俱来和长期不变的。作为国际语种的重要组成部分,汉语有着十几亿的使用人口,在世界文化交流中有着良好的群众基础,要敢于使用中文并不断扩大中文的世界影响力。为了国际影响力而舍弃自己的语言,只会本末倒置,越来越丧失话语权。

党的十八大以来,习近平总书记曾在多个场合提到文化自信。坚定文化自信事关国运兴衰、事关文化

安全、事关民族精神独立性。如果连使用自己的语言表达自我的勇气都没有,谈何文化自信?所谓自信,应该不仅是基于已有现实的一种自我肯定,更应该是一种相信我们能改变未来的勇气。2016年,习近平总书记呼吁“把论文写在祖国的大地上”。对于人才评价和科技期刊建设,国家层面已经出台了一系列的意见、措施、方案以推动人才评价改革,促进科技期刊建设,进而达到坚定文化自信、提高文化软实力的目的。与此同时,大量“把论文写在祖国的大地上”的优秀事迹被报道,但由于受1990年代以来形成的惯性思维的影响,将国际化简单地等同于英语化,在制定评价标准时脱离中国实际,采用西方标准,一味向英语期刊倾斜,造成意识形态导向违背文化自信的宗旨。作为中国科技期刊工作的主要参与者,科研人员和编辑应正确认识国际化:国际化不是追随与盲从,而是勇于亮相国际舞台,因为我们本身就是国际的重要组成部分。

此外,对于坚定中文自信的意识引导工作,中文期刊编辑部应勇于担当,敢于向作者宣传中文记录科研成果的重要性;高校学报编辑部还可从在校学生的思政工作抓起,善于结合党建工作开展面向在校师生的意识引导工作。对于国家关于人才评价和期刊建设的意见、措施、方案,期刊编辑部应主动加强宣传,如果可以,高校学报和科研院所的期刊编辑部应尽量主动参与到推动高校和科研院所的人才评价改革的工作中。

4.2 立足本国利益统一思想

意识形态引导属于思想政治工作。期刊出版的初衷就是记录、发布和传承文化,后来因为一些商业运作被赋予了各种评价的职能,导致现在大多数发表论文不再仅仅是单纯地发表学术观点、进行学术交流,更多地为了考核、毕业、评职称等,掺杂了各种名、利因素。在投稿过程中作者难免迫于各种时间截止线而稍显浮躁,难以沉心静气地深入思考一些有深度或短时间内较难解决的问题,为了论文能尽快发表,不敢或不愿和专家进行不同学术观点的交流碰撞,对于协助编辑对稿件进行更深入细致的修改有时不经研究全盘接受,有时也持抵触、轻蔑等消极态度。同时,编辑难免迫于各种考核和指标压力不断权衡论文的被引用或下载情况,而忽略了每篇文章背后的科学价值。由于两者追求的短期目标不一致,进而易造成本应为学术命运奋斗的共同体分裂成2个对立的团体,相互评头论足。从国家的长远利益来看,促进学术交流、推动学术发展才是作者与编辑2个团体的根本使命。应通过以回归学术初心为目的,统一思想、统一战线,将编辑和作者团结起来,立足服务本国科技发展和现代化建设伟大

事业。具体地,对于期刊工作中涉及评价时,尽量避免为了评价而评价,而应以促进学术交流、推动学术发展为目的进行评价。作为期刊编辑,在审稿和编校工作中查摆问题时,以解决问题、完善稿件为目的,加强与作者的沟通,与作者达成出版逻辑严谨、格式规范、文字流畅论文的共同目的。对于主动支持中文期刊的作者群体要给予足够的支持,通过编辑加工和提供好的审稿专家的指导机会,尽可能地帮助其完善稿件以实现论文发表。要大力鼓励有家国情怀的作者发表高水平中文论文,通过主动约稿吸引其投稿。对于暂时藐视发表中文论文的作者,要多向其宣传国家关于科技评价、人才评价的新政策,耐心向其分析国际形势,帮助其树立并增强民族自信、文化自信。

4.3 重新定义优质稿件

自笔者加入编辑行业以来,经常会听到“优质稿件外流”这样的论述。但是这种表述在意识形态的另一层潜台词即为“留在国内的不是优质稿件,至少不是最优质的”。然而这种表述在科研工作者和编辑团体中几乎均被公认。因此导致2个很不好的结果:一是发表在国内期刊的优质稿件被这种论调武断地划分为非优质稿件;二是促使优质稿件加速外流,因为留下了就有可能被认定不优质。学术研究本身就是一项具有很多不确定性的工作,比如由于不确定性原理和各种环境因素的影响,往往导致测量结果并不能完全真实地反映客观世界,偶尔出现一些错漏是很正常的事情,有时候甚至有可能不是错漏,而是研究对象太过复杂,研究者还未能完全理顺其中的原理或关系,这也是发表在国外期刊上的论文也有错误的原因。可能有人说还没有研究透彻就来发论文不严谨,但是我们不要忘了发表论文还有一个很重要的功能,就是通过交流帮助作者梳理问题,推动学术发展。另外,在审稿过程中常常以创新性来判断稿件质量,而脱离实际的创新只不过是天马行空的胡思乱想。在当今的高等学校里,有很多理论研究非常受国外期刊的欢迎,往往发表在所谓的国际顶刊上,也能得到相应的国家自然科学基金支持,但真正能形成落地的项目却很少,因为这里面有很多都是跟风国外期刊发表的研究,很少关注、结合本国的国情,这其实就是人们常说的我国科技界存在的一时难以破解的“两头在外”的问题。因此,笔者以为,优质稿件应以解决了什么问题、回应了哪些现实关切作为判断标准,只要是符合“四个面向”,特别是立足国内战略需求、解决国内现实问题或潜在问题的稿件,就是优质稿件。编辑团队应尽到宣传的职责,对甘愿发表在祖国大地上的优质稿件的作者,给予最大的尊重、提供全方位的优质服务。

4.4 以服务促进中文期刊认同意识形态的形成

意识形态的形成来自社会存在,好的期刊服务有助于期刊建立良好的期刊形象,促进作者对中文期刊认同意识形态的形成。科技期刊价值认同有自我认同和社会认同2个向度^[31]。自我认同涉及作者和编辑对稿件质量的共同自我肯定,而社会认同则来自于外界肯定。不断探寻稿件的研究意义和完善稿件的科学性、逻辑性、严谨性的实践过程,是强化作者和编辑自我认同的最有效的途径。因此,在稿件的完善过程中,编辑应与作者尽可能地进行充分深入且有价值的探讨,使稿件完善不再停留于表层的格式规范,而是更深层的学术思想的完善。另外,科技期刊发表科技成果过程中,社会认同主要来自同行评议和宣传报道。具体可以从以下几个方面入手:完善审稿单,细化审稿细则,使稿件得到更加公正的评判和细致的指导;公开正向积极的审稿评价,以强化对作者研究成果的社会认同;多渠道传播作者学术成果,让更多的人看到。

另外,认同的本质是利益认同^[32]。根据《关于开展科技人才评价改革试点的工作方案》,对于不同研究类型的人才,分类探索不同的评价方式。科技期刊作为人才评价的中间环节,应该为不同的人才类型提供不同的服务,以推动人才评价改革的实施。比如:对于基础研究类型的论文,尽量邀请有学术影响力的专家进行审稿和点评,从而为作者的代表作提供支撑材料;对于应用研究和技术开发类论文,应加大面向企业的宣传,以推动相关科研成果的产业转化。

5 结束语

孙子曰:“不战而屈人之兵,善之善者也。”由于战争的残酷性,当今大多数国家遇到纠纷很少直接诉诸武力,文化渗透已成为大国间博弈的重要手段。美国著名国际政治学者约瑟夫·奈在《软力量——世界政坛成功之道》一书中提到:“冷战是借硬、软权力的结合取胜的。硬权力制造了军事遏制的对峙,但软权力从内部侵蚀了苏联体制。”1991年的苏联解体,是美国对社会主义国家实行以政治、经济、文化和意识形态为手段的和平演化策略的结果。我们应牢记毛主席的指示:“帝国主义亡我之心不死。”英语霸权正是美国文化霸权的产物,其几十年间对科技领域、期刊出版领域等的无孔不入的意识形态渗透,已经对我国的制度和经济造成了短期内难以扭转的不良影响。对此我们应百倍提高警惕。

在出版领域中,促成英语霸权形成的主要原因是英语的世界通用语言地位的确立。根据以往关于英语霸权的研究不难发现,英语的霸权地位并不是与生俱

来的,其形成有着特定的历史原因。随着美国霸权地位的动摇,随着中国国家实力的快速提升和“一带一路”倡议的深入人心,为越来越多的国家提供了寻求自主自立、加强国际合作的新选择,全球正走向多极化的未来,英语一家独大的世界通用语言地位已面临挑战,坚信“国际上这种英文期刊独大的状况不会永久存在”^[33]。作为英语霸权重灾区的中国科技出版领域的从业者,作为有家国情怀的中文科技期刊办刊人,责无旁贷地投入抵抗英语霸权意识形态的洪流中,坚定历史自信、文化自信,扛起中文自信的大旗,为破除英语霸权作出应有贡献。

6 参考文献

- [1] PHILIPSON R. Linguistic imperialism[M]. Oxford: Oxford University Press, 1992: 47
- [2] 王红孝, 杨琦. 英语霸权与中国学术期刊国际化载体语言的选择[J]. 科技与出版, 2013(12): 13
- [3] 陆夏, 周永. 论英语语言霸权与个体财富的全球转移[J]. 海派经济学, 2019, 17(4): 174
- [4] 孙宝华. “百年未有之大变局”的背景、内涵与因应[J]. 党政论坛, 2021(2): 44
- [5] 刘峰峰. 科技期刊编辑面临的问题及对策探讨[J]. 采写编, 2022(12): 125
- [6] 吴宁. 试论科技期刊编辑部的制度建设[J]. 传媒论坛, 2023, 6(6): 96
- [7] 刘芳. 新时代科技期刊编辑的新要求[J]. 出版参考, 2022(11): 80
- [8] 汪全伟, 龙娅丽, 张海东. 科技期刊党支部引领意识形态工作的思考[J]. 编辑学报, 2022, 34(5): 479
- [9] 曾蕴林, 张耀元, 徐少卿, 等. 党支部建设引领科技期刊办刊工作的实践及成效[J]. 新闻研究导刊, 2022, 13(19): 227
- [10] 赵琳, 张莉, 张广萌. 英文科技期刊政治性问题探析与防范措施[J]. 编辑学报, 2022, 34(1): 7
- [11] 于霞. 学术期刊在新时代加强意识形态安全建设的意义及对策探讨[J]. 聊城大学学报(社会科学版), 2021(3): 55
- [12] 曾伟明, 魏姝璇. 科技期刊贯彻党管出版原则的实践与思考[J]. 编辑学报, 2023, 35(5): 483
- [13] 张莉, 孟宪飞, 石磊. 坚定文化自信, 走中国特色学术期刊发展道路: 以清华大学学术期刊建设为例[J]. 出版广角, 2023(1): 20
- [14] 曹婷婷, 王瑞霞. 科技期刊青年编辑通过党史学习教育强化使命感的方法探究[J]. 新闻研究导刊, 2022, 13(23): 91
- [15] 郭利娜. 水利科技期刊传播力建设的实践与思考[J]. 传播与版权, 2022(12): 74
- [16] 陈更亮. 明确“六个意识”建设科技期刊强国[J]. 编辑学

- 报, 2022, 34(4): 355
- [17] 朱正余, 蒋向红. 学术期刊微信公众号运营的意识形态建设探究[J]. 传播与版权, 2022(7): 55
- [18] 路可如. 新媒体时代学术期刊意识形态建设路径刍议[J]. 今传媒, 2022, 30(1): 65
- [19] 超9成SCI论文发在国外! 中文期刊到底差在哪? [EB/OL]. (2020-09-02) [2023-11-10]. https://m.thepaper.cn/baijiahao_8996100
- [20] 杨书卷. 美国IEEE科技社团运营模式的案例分析[J]. 学会, 2017(5): 28
- [21] 李华. 国际组织公共外交研究[M]. 北京: 时事出版社, 2014: 172
- [22] 于阿鑫. 美国科技类国际非政府组织的公共外交研究[D]. 长沙: 国防科技大学, 2019: 23
- [23] 陆夏, 程恩富. 英语霸权: 政治经济文化“美英化”的历史产物[J]. 求索, 2016(11): 10
- [24] 刘雪立, 郭佳, 申蓝. 非英文科技期刊国际化的困境与思考: 基于10个非英语国家SCI收录期刊的实证研究[J]. 中国科技期刊研究, 2020, 31(4): 455
- [25] 毕媛媛. 全球化背景下民族国家的语言政策与认同研究[D]. 昆明: 云南大学, 2019: 10
- [26] 陈磊, 王磊, 赵文义. 国家利益下的学术期刊国际化热潮反思[J]. 长安大学学报(社会科学版), 2015, 17(4): 69
- [27] 赵文义, 李芷焯. 国家利益视角下的学术期刊高质量发展路径[J]. 科技与出版, 2023(12): 36
- [28] 何宁, 廖波. 论语言政策与规划的安全维度: 以独立后印度的语言政策与规划为例[J]. 解放军外国语学院学报, 2023, 46(6): 28
- [29] 张品纯. 牢记办刊初心使命办好中文科技期刊[J]. 编辑学报, 2020, 32(6): 595
- [30] 伍锦花, 陈灿华. 科技期刊编辑提升学术话语权的主体意识与职责使命[J]. 出版广角, 2022(6): 16
- [31] 朱本华, 温优华. 中国科技期刊价值认同实现机制探究[J]. 科技与出版, 2022(12): 50
- [32] 沈洪豪. 马克思主义利益观在构建价值认同机制中的方法论意义[J]. 南都学坛, 2017, 37(4): 91
- [33] 陈浩元. 中国特色科技期刊强国之路的若干思考[J]. 编辑学报, 2021, 33(2): 229

(2023-11-21收稿; 2024-01-19修回)

《英语霸权视角下有关中国科技期刊建设的意识引导的思考》审稿意见

请参考以下2份审稿意见及附件批注稿, 尽最大努力修改, 并于一星期内改回。

审稿意见 I

1. 论文立意新颖, 选题意义重大。本文通过分析中国科技期刊建设中的英语霸权现象及其对出版领域相关制度和良性发展的危害, 提出中国科技期刊建设中应警惕英语霸权, 并就如何加强文化自信的意识形态引导进行了论述。文章立意高远、导向正确, 选题新颖、视角独特, 旗帜鲜明、切中时弊, 很有发表价值。

2. 文章存在不足, 需要修改完善。以下意见供作者修改时参考。

1) 引言过长, 与正文其他章节不够协调。引言写了4段, 字数多达2000字, 其中仅第3段就1116字, 对于一篇包括文章前置部分和参考文献在内还不到9000字的论文来说, 引言显得过长; 而第1章“出版领域中的英语霸权的意识形态”, 总共只写了3个段落955字。建议进一步增强引言的聚焦度和概括性, 将引言中的一些内容调整到第1章中。

2) 论述层次不够清晰。论文中长句子、大段落太多, 叙述缺乏必要的层次。其中, 第3章是重点, 论文虽然提出了学术观点, 但论述不够系统、深入和透彻, 3.2、3.3节分别只有1个段落, 内容略显单薄, 论述的说理性不足。3.2节把“团结一切可以团结的力量”这句耳熟能详的话作为节标题是否准确和恰当, 也值得推敲。

3) 部分内容过于宽泛、不够具体, 聚焦度不够或扣题不紧, 与科技期刊出版缺乏内在联系或逻辑关联性。另外, 仅仅警惕英语霸权还不够, 最好能就如何解决科技期刊出版中存在的崇

洋媚外等问题提出更明确的意见和建议。

3. 审稿结论: 建议修改完善后尽快发表。

审稿意见 II

1) 选题很有意义。本文提出了一个值得科技期刊界乃至科技界深入思考、讨论的话题。就科技期刊而言, 现在只要一提到科技期刊如何发展的问题, 许多人的关注点都集中在千方百计追求世界一流, 提升国际影响力、国际显示度、国际话语权等问题, 并且在上下下被认为这是当前最大的政治正确, 其中创办英文期刊、发表英文论文又被认为是最重要的实现途径。在当前几乎一边倒的话语氛围中, 很少有人去反思, 这样做与中国科技期刊的使命到底是什么关系的问题, 或者进一步来说, 中国科技期刊的时代使命究竟是什么? 追求世界一流是否是所有中国科技期刊的唯一目标?

2) 本文论述方面, 建议观点再提炼、论据要充分。本文从意识形态对科技期刊发展的影响角度提出了英语霸权问题, 分析了出版领域英语霸权对相关制度和经济的影响, 并从文化自信的角度提出了相关措施。但感到有些不足: 一是这一问题究竟发展到什么程度(如2022年我国科技人员发表SCI论文73万余篇, 只有很少一部分发表在中文期刊上), 产生的原因是什么等, 论点不够鲜明, 论据不够充分; 二是谈到影响, 不仅是对制度层面、经济层面的影响, 还应该对于国家战略安全等更高层面的影响; 三是谈到解决问题的思路(文中第3部分), 仅从文化自信角度来谈, 深度不够, 与上文的呼应也不够。

3) 审稿结论: 请作者对本文进行认真修改, 力求文章观点更鲜明、论据更到位, 修改后发表。